

ОТЗЫВ

на автореферат кандидатской диссертации Наврузи Джумъамуроиди Абдула на тему «Влияние европейской литературы на иранскую поэзию XX века на примере творчества Нима Юшиджа (1920-1950 гг.)», представленную на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 - Литература народов стран зарубежья (персидская литература)

Автореферат диссертации Наврузи Дж.А. на тему «Влияние европейской литературы на иранскую поэзию XX века на примере творчества Нима Юшиджа (1920-1950 гг.)» содержит основную информацию и выводы его исследований.

Влияние европейской литературы на современную иранскую поэзию, которую автор исследует, усилилось в конце XIX - начале XX веков, заставляя иранских поэтов использовать опыт европейских поэтов при изменении и обновлении содержания, тематики и языка современной иранской поэзии. Именно в этом контексте Наврузи Дж. А. исследует творчество Нима Юшиджа и показывает влияние европейской литературы на его творчество. Это можно назвать основной темой диссертации.

Диссертация имеет большую научную ценность. Теоретическая ценность диссертации заключается в том, что впервые в виде монографии в ней исследуется влияние европейской литературы на современную иранскую поэзию на примере творчества Нима Юшиджа. Показывая литературное влияние европейских поэтов и писателей на Нима Юшиджа, автор исследует различные способы и типы литературного влияния в конкретных контекстах и иллюстрирует предысторию такого влияния. Научные результаты, полученные в диссертации, могут быть в дальнейшем использованы при изучении влияния европейской литературы на литературу других народов.

Практическая ценность диссертации заключается в том, что ее можно использовать как учебник по истории иранской и европейской литературы, а также в курсах сравнительного литературоведения. Полученные результаты могут быть применены в курсах по изучению современной литературы Ирана и изучению творчества Нима Юшиджа.

В своей диссертации автор сначала показывает общий процесс влияния европейской литературы на современную иранскую поэзию, а затем приводит конкретные примеры из произведений европейских писателей,

таких как Виктор Гюго, Альфред де Мюсс, Теофил Готье, Шарль Бодлер, Ломартин, Гете, Рилька, Томас Элиот, Йетс, Александр Пушкин и Михаил Лермонтов. Нима Юшидж смог использовать опыт этих европейских поэтов для создания новой персидской поэзии с точки зрения языка, стиля и темы.

Научная работа Наврузи Дж. А. помимо своей глубокой научной ценности не лишен недостатков. Список литературы иногда содержит несоответствия в способах перевода литературы на персидский и другие языки.

В целом содержание автореферата отражает тот факт, что диссертация Наврузи Дж. А. является научно обоснованным и полным и способствует изучению современной персидской и европейской литературы. Автор заслуживает присуждения степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 - Литература народов стран зарубежья (персидская литература).

**Кандидат филологических наук,
доцент кафедры таджикского языка
Технологического университета**

Таджикистана  **Одинаев Нурмахмад Сафарович**

**Адрес: 734025, Республика Таджикистан,
город Душанбе, улица Н. Карабоева, 63/3.**

Е - mail: odinaievn@mail.ru

Сайт вуза: www.tut.tj

Тел: (+992) 93-445-33-44; (+992) 2-50-15-35.

Факс: (+992-37) 2-34-49-88.

10.09.2021.

**Подпись зав. кафедрой
таджикского языка Одинаева Н.С.
заверяю:**

**Начальник ОК Технологического
университета Таджикистана**



Бухориев Н.А.